

Diavolo per istrascinarlo seco a casa del Diavolo. Ma il Diavolo conta senza il demonio, il qual demonio è rappresentato dalla sorella di latte del figliuolo del Diavolo, un bel tocco di Diavola, che la fa al Diavolo, e con le sue buone arti glielo rapisce; ond'è ben vero il proverbio che un Diavolo scaccia l'altro, e che le donne sanno un punto più del Diavolo. Ora in quest'opera a compimento di dilettazone, troverete ancora le anime sotto forma di luminetti, che volteggiano per la scena, mosse da una potenza veramente non troppo occulta, anzi a tutti apparente in una bella manica di camicia; troverete tombe che s'aprono, morti che resuscitano, balli di streghe, suoni d'organo e canti di dannati, diavoli e frati, corna e croci, insomma tutti i Novissimi, meno, come già disse una persona di spirito, il giudizio. E a tutto ciò che non si capisce originariamente nel testo francese, s'aggiugne quello che non si capisce per la necessità della traduzione e del raffazzonamento italiano; e per quella altresì delle nuove omissioni e mutazioni per adattarlo a queste scene, sì che come ho detto a capirne niente, non basterebbe Edipo, che ha domato la sfinge e i suoi enigmi. Quest'opera ha altresì il me-